

PRODUKT	AVD.	GRUPP	NR	DATUM
PRODUCT	SECTION	GROUP	NO.	DATE
ERZEUGNIS	ABT.	GRUPPE	NR.	DATUM
PRODUIT	SECTION	GROUPE	NO.	DATE
P	8	85	35	June 88

Monteringsanvisning

Einbauanleitung

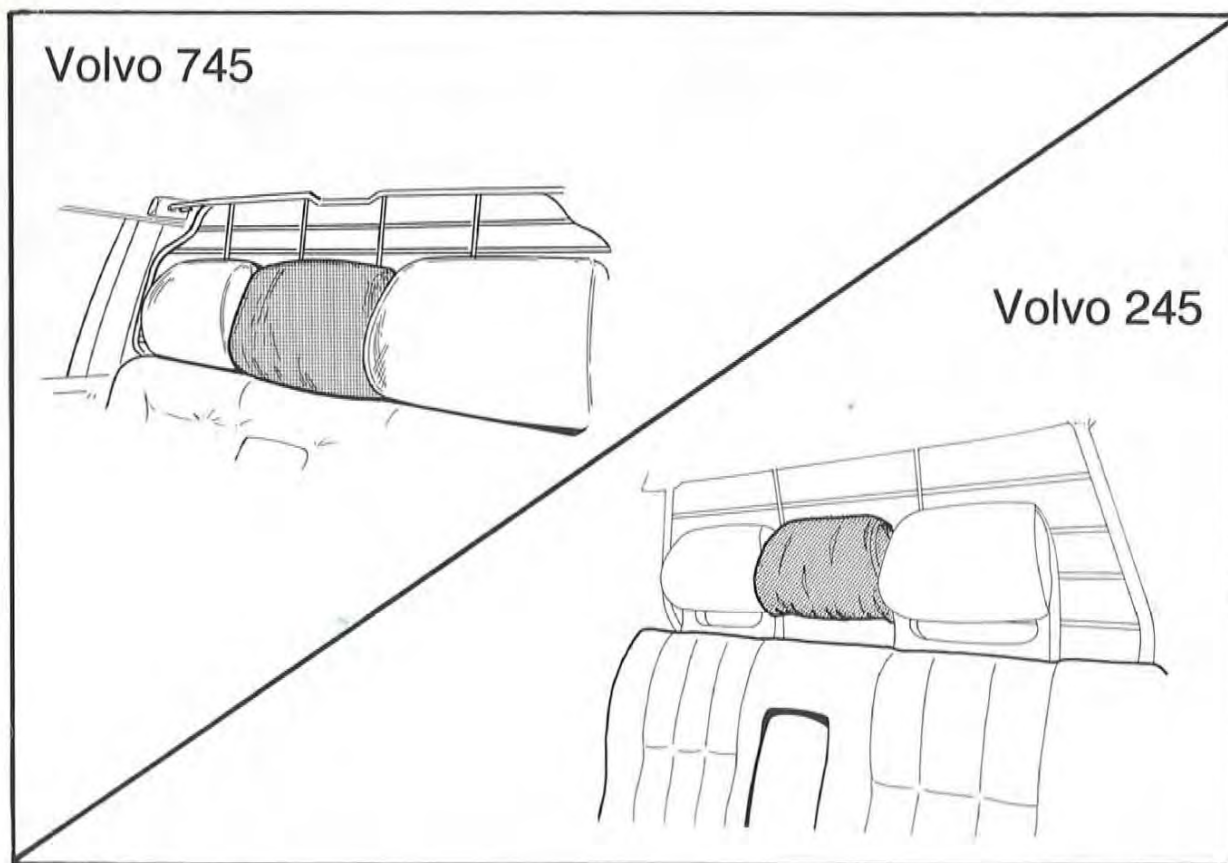
Installation instructions

Notice de montage

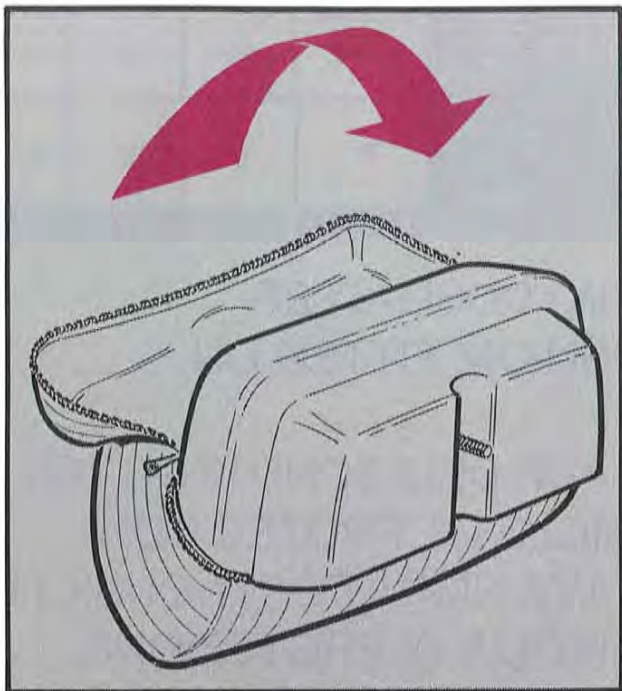
MITTRE KOMFORTKUDDE PÅ SKYDDSGALLER CENTER HEAD RESTRAINT CUSHION, FITTED ON PROTECION NET

- MITTLERES KOMFORTKISSEN AUF DEM SCHUTZGITTER
- COUSSIN CENTRAL SUR LA GRILLE DE PROTECTION
- SOUJAVERKKOON ASENETTAVA NISKATYYNY CUSION
- CUSCINO CENTRALE SULLA GRIGLIA DI PROTEZIONE

VOLVO 245 1989-
VOLVO 745



1



SVENSKA

- Trä på klädsen på nackskyddet.
OBS! Klädsen köpes separat, färganpasad.

ENGLISH

- Fit the cover on the head restraint
NOTE! The cover is ordered separately in order to match the standard upholstery.

DEUTSCH

- Den Bezug über die Nackenstütze ziehen.
ACHTUNG! Der Bezug wird getrennt gekauft, farbangepasst.

FRANÇAIS

- Monter la garniture sur le protège-nuque.
ATTENTION! la garniture s'achète séparément, existe suivant des couleurs en harmonie.

SUOMI

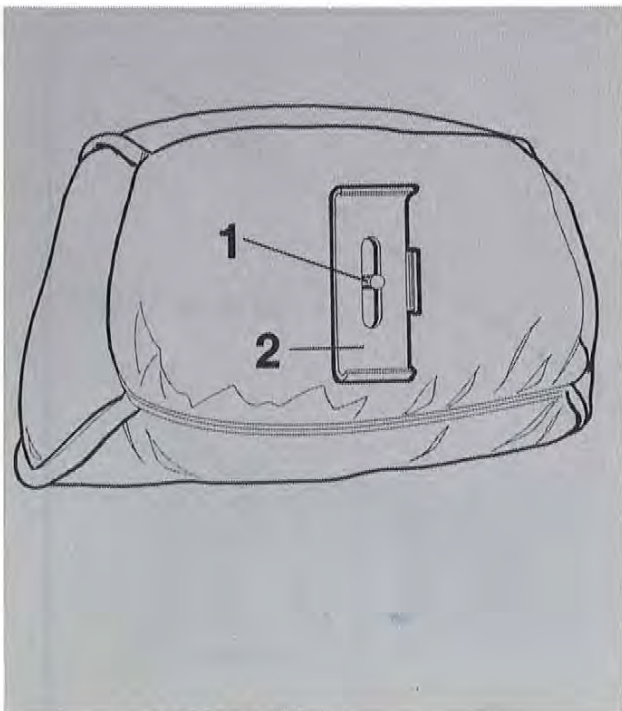
- Laita suojus niskasuojan päälle.
HUOM! Suojus ostetaan erikseen sopivan värisenä.

ITALIANO

- Applicare il rivestimento sul poggiatesta.
N.B. Il rivestimento (nel colore appropriato) va acquistato separatamente.

KOKUDDE/D47

2



SVENSKA

- Stick hål i klädseln för skruven (1).
- Sätt dit inre hållaren (2) enligt fig.

ENGLISH

- Make a hole in the cover for the screw (1).
- Fit the inner holder (2) as shown.

DEUTSCH

- Für die Schraube (1) ein Loch in den Bezug stechen.
- Den inneren Halter (2) gemäß Abbildung anbringen.

FRANÇAIS

- Faire un trou dans la garniture pour la vis (1).
- Monter le support intérieur (2) comme le montre la figure.

SUOMI

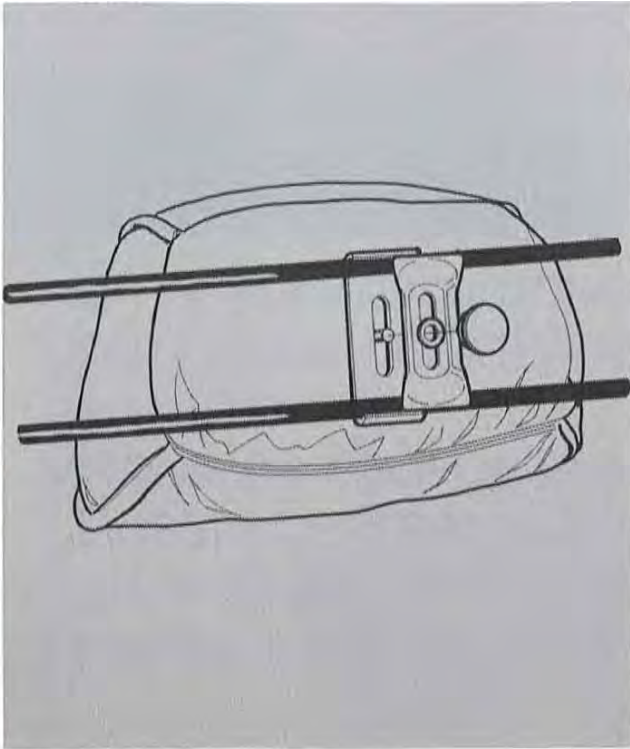
- Tee reikä suojuksen ruuvia (1) varten.
- Asenna sisempi pidin (2) kuten kuvassa.

ITALIANO

- Effettuare dei fori nel rivestimento per le viti (1).
- Montare in sede il supporto interno (2) come indicato dalla figura.

KOKUDDA2/47

3



—SVENSKA—

- Sätt dit nackstödet på gallret enligt fig.
- Sätt dit yttre hållaren, brickan och ratten.

—ENGLISH—

- Fit the head restraint on the net as shown.
- Fit outer holder, washer and knob.

—DEUTSCH—

- Die Kopfstütze gemäß Abbildung am Gitter befestigen.
- Den äußeren Halter, Unterlegscheibe und den Drehknopf montieren.

—FRANÇAIS—

- Monter le protège-nuque sur la grille comme le montre la figure.
- Mettre le support extérieur, la plaque et le bouton.

—SUOMI—

- Asenna niskasuoja verkkoon kuten kuvassa.
- Asenna ulompi pidin, aluslevy ja pyörä.

—ITALIANO—

- Montare il poggiatesta sulla griglia come indicato dalla figura.
- Montare il supporto esterno, la rondella e la manopla.

KOKUDE3/D47

4



—SVENSKA—

- Vid behov justera läget på nackstödet. Dra åt ratten.

—ENGLISH—

- Adjust position of head restraint if necessary. Tighten the knob.

—DEUTSCH—

- Die Lage der Kopfstütze nach Bedarf justieren. Den Drehknopf festdrehen.

—FRANÇAIS—

- Régler la position du protège-nuque d'après les besoins. Serrer le bouton.

—SUOMI—

- Säädä tarvittaessa niskasuoja asentoa. Tiukka pyörällä.

—ITALIANO—

- Regolare la posizione del poggiatesta a seconda delle necessità, agendo sulla manopla.

KOKUDE4/D47

